

**SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT
ELEMENTARY LUNCH MENU**

AUGUST/SEPTEMBER 2011

agosto/septiembre 2011

Beef ()Carne de Res)

+++Turkey (+++ Pavo)

WG-Whole Grain (Granos Enteros)

100% Mozzarella

(V) Vegetarian

Menu is subject to change

Menu sujeto a cambio

	MONDAY LUNES	TUESDAY MARTES	WEDNESDAY MIERCOLES	THURSDAY JUEVES	FRIDAY VIERNES	
<p>Low fat & nonfat milk is offered daily. Best source of calcium for bone building.</p> <p>Se ofrece una variedad de leche blanco diario. Mejor fuente de calcio para el edificio de hueso.</p>	<p>WELCOME BACK!</p> <p><i>Chicken items featured on menu are from Tyson</i></p>	<p>30</p> <p>Baked Chicken Stars w/Baked Potato Stars Seasonal Fresh Fruit</p>	<p>31 BRUNCH FOR LUNCH</p> <p>French Toast Sticks +++Sausage Links Baked Tater Tots Fresh Seasonal Fruit</p>	<p>1</p> <p>+++Old Fashioned Hot Dog on Wheat Bun (WG) w/Veggie Baked Beans (V) Fresh Seasonal Fruit</p> <p></p> <p>Perro Caliente en Pan de Trigo (WG) Con Frijoles Vegetarianos (V) Fruta Estacional Fresca</p>	<p>2 PIZZA FRIDAY!</p> <p>Tony's Thick Crust Cheese Pizza (V) w/Fresh Garden Salad Cry Baby 100% Sour Apple Fruit Cup</p> <p></p> <p>Pizza de queso de Tony's De Corteza Guesa (V) Con Ensalada Tasita de Manzana Agria</p>	<p>Save time and money prepay for: "The Meal Deal" September-June: Elementary: 20 lunches \$50.00 Secondary: 20 lunches \$60.00 (a \$10.00 Savings)</p> <p>Salve tiempo y ahorra dinero, pague por adelantado para: "El Paquette de Alimentos" Septiembre a Junio: Elemental: 20 almuerzos:\$50.00 Secundario: 20 almuerzos:\$60.00</p>

FARMERS' MARKET SALAD BAR WILL BEGIN TUESDAY, SEPTEMBER 6, 2011

Attention Parents: You can now pay on line at www.mylunchmoney.com--see reverse for more information

<p>Second Choice Vegetarian Menu: Segundo Opcion Vegetariano 8/30-9/2-Bean Burrito Burrito de Frijoles 9/6-9/9-Yogurt & Pretzels Yogur y Pretzels 9/12-9/16-Cheese Sticks Palitos de Queso 9/19-9/23-Toasted Cheese Sandwich Sandwich de Queso Tostado 9/26-9/30-Cheese Quesadilla Quesadilla de Queso Students may choose the featured hot lunch, or salad bar, or the Vegetarian option. Los estudiantes pueden elegir el almuerzo caliente, barra de ensalada o la opcion vegetariano.</p> <p>Breakfast is served at the following Elementary sites: Edison, Grant, McKinley, Muir/Smash & Rogers</p> <p>Se ofrece desayuno en las escuelas primarias: Edison, Grant, McKinley, Muir/Smash, y Rogers</p>	<p>5</p> <p>LABOR DAY HOLIDAY</p>	<p>6 NEW ITEM</p> <p>+++Grilled Turkey Burger on Whole Wheat Bun (WG) w/Baked Seasoned Potato Wedges Fresh Seasonal Fruit ALGO NUEVO! +++Hamburguesa cocinado a la Parrilla en pan de Trigo (WG) Con Rebanadas de Papas Fruta Estacional Fresca</p>	<p>7 COOL LUNCH!</p> <p>w/Señor Felix Bean & Cheese Burrito (V)</p> <p></p> <p>Burrito de Frijoles y Queso De Señor Felix (V)</p>	<p>8 COOL LUNCH!</p> <p>w/+++Crunchy Taco</p> <p></p> <p>+++Taco Dorado</p> <p>"FEATURING JENNIE O TURKEY"</p>	<p>9 PIZZA FRIDAY!</p> <p>Wild Mike's Slice of Cheese Pizza (V) (WG) w/Fresh 3 Way Salad Fresh Seasonal Fruit</p> <p></p> <p>Rebanada de Pizza de Queso de Mike's (V) (WG) Con Ensalada Fresca Fruta Estacional Fresca</p>	<p>Lunch includes fresh seasonal fruit, farm-fresh vegetables and low fat and nonfat milk in addition to the hot entrée.</p> <p>El almuerzo incluye fruta Fresca estacional, verduras frescas de la granja y un variedad de leche además del platillo principal.</p> <p>WHAT IS COOL LUNCH? The combination of the best from our hot line and the award winning Farmers' Market Salad Bar</p> <p>Look for Big Daddy, Spruzzo Ameci and Papa John's Pizza schedules in your school cafeteria.</p>
	<p>12 MEATLESS MONDAY</p> <p>Grilled Cheese Sandwich (WG) (V) w/Fresh Baby Carrots Frozen Vanilla Yogurt Cup, Fruit</p> <p>Sandwich de Queso a La Parrilla (WG) (V) Con Zanahorias Frescas Taza de Yogur de Vainilla, Fruta</p>	<p>13 COOL LUNCH!</p> <p>NEW ITEM</p> <p>w/***Meatball Sub Sandwich (WG)</p> <p></p> <p>ALGO NUEVO! ***Sandwich (Sub) (WG) De Albondigas</p>	<p>14 COOL LUNCH!</p> <p>Loco Roasted Chicken w/Flour Tortilla Salsa Fruit</p> <p>Pollo Asado Con tortillas de Harina Salsa y Fruta</p>	<p>15 COOL LUNCH!</p> <p>w/Baked Chicken Breast Chunks Whole Grain Roll (WG)</p> <p>Piezas de Pollo Horneadas</p>	<p>16 PIZZA FRIDAY!</p> <p>Galaxy Cheese Pizza (V) w/Fresh Garden Salad Fruit</p> <p></p> <p>Pizza de queso de Galaxy (V) Con Ensalada del Jardin Fruta</p>	
	<p>19 MEATLESS MONDAY</p> <p>NEW ITEM!</p> <p>Tony's Flatbread 3-Cheese Sandwich (WG) (V) Fresh 3-Way Salad, Fruit</p> <p>ALGO NUEVO! Sandwich de Tres Tipos de Quesos (WG) (V) Con Ensalada, Fruta</p>	<p>20 COOL LUNCH!</p> <p>w/+++Baked Corn Dog</p> <p></p> <p>+++Perro Caliente Empanizado</p>	<p>21 COOL LUNCH!</p> <p>Orange Chicken w/Fluffy Steamed Brown Rice (WG)</p> <p>Pollo a Savor de Naranja Con Arroz Cocinado a Vapor (WG)</p> <p>THIS ORANGE CHICKEN IS SOLD AT TRADER JOE'S</p>	<p>22 COOL LUNCH!</p> <p>w/+++Taco Bar Churro</p> <p></p> <p>+++Barra de Taco Churro</p> <p>"FEATURING JENNIE O TURKEY"</p>	<p>23 PIZZA FRIDAY!</p> <p>Classic Wedge Cheese Pizza (V) (WG) w/Fresh Mixed Salad Fresh Seasonal Fruit</p> <p></p> <p>Rebanada de Pizza de Queso (V)(WG) Con Ensalada Mezclada Fruta Estacional Fresca</p>	
	<p>26 MEATLESS MONDAY</p> <p>Cheese Quesadilla (V) w/Whole Kernel Corn Fresh Seasonal Fruit</p> <p>Quesadilla de Queso (V) Con Elote Fruta Estacional Fresca</p>	<p>27 COOL LUNCH!</p> <p>w/Baked Chicken Roundups Whole Grain Roll (WG)</p> <p>Piezas de Pollo Pan de Granos Enteros (WG)</p>	<p>28 COOL LUNCH!</p> <p>w/***Honey Rib Sandwich on Whole Wheat Bun (WG) Veggie Baked Beans (V)</p> <p>***Sandwich de Costillas a Savor de Miel En Pan de Trigo(WG) Frijoles Vegetarianos(V)</p>	<p>29 COOL LUNCH!</p> <p>Whole Grain Spaghetti (WG) w/+++Meat Sauce</p> <p></p> <p>Spaghetti de Granos Enteros (WG) Con+++Salsa de</p>	<p>30 PIZZA FRIDAY!</p> <p>Tony's French Bread Cheese Pizza (WG) (V) w/Fresh 3-Way Salad 100% Frozen Wild Cherry Fruit Cup</p> <p></p> <p>Pizza de Queso en Pan Frances (WG) (V) Ensalada Taza de Cerezas Congeladas</p>	

PARTIAL MEAL POLICY

Pursuant to District Policy 3556, Food & Nutrition Services will strictly enforce the Partial Meal Policy in our elementary schools. In our elementary schools, full price students will be allowed to owe for only three consecutive complete meals, a value not to exceed \$9.00. If a child does not have money and has exceeded his or her three meal credits, a partial meal will be offered to the student. Please note: there is NO credit or partial meal service for secondary students.

La Política Distrito 3556 requieren Alimento y Servicios de Nutrición para imponer estrictamente la Política Parcial de Comida en todas nuestras escuelas primarias. Los estudiantes del precio sin descuento serán permitidos deber para sólo tres comidas consecutivas, no exceder \$9.00. Si un niño excede el tres crédito de comida, una comida parcial será ofrecida al estudiante. Favor de notar, no hay crédito ni servicio parcial de comida para estudiantes secundarios.

Please note that the 2010/11 Meal Application expires the evening of October 11, 2011. Please submit your 2011/12 application by September 28, 2011. as it may take at least ten (10) business days to process your 2010/11 application.

Noten por favor que la aplicacion para comidas para el ano 2010/11 se vencera la noche de 11 de octubre 2011. Hagan el favor de llenar y regresar la solicitud para el ano 2011/12 el 28 de septiembre 2011 o antes.

PREPAYMENTS

Parents can prepay for only 2 months or 40 lunches at a time (two Meal Deals). Negative balances must be paid prior to receiving a meal deal. You can check your child's balance by contacting the Food Service Office or visiting the cafeteria.

Padres pueden pagar por adelantado por solamente dos meses o 40 almuerzos cada vez que pagan. Balances negativos deben ser pagados antes de que un estudiante puede recibir un Paquete de Alimentos. Padres pueden revisar el balance de su estudiante llamando a la Oficina de las Comidas o visitando la cafetería.

Meal prices for the 2011/12 school year will be:

Elementary Breakfast-\$1.25-Lunch-\$3.00
Secondary Breakfast-\$1.50-Lunch-\$3.50
Reduced Breakfast-\$0.30, Lunch-\$0.40

Parents, please note that the 10/11 Meal Application expires the evening of Tuesday, October 11, 2011. Please submit your 2011/12 meal application by September 28, 2011 or sooner. It can take up to 10 days to process an application. **Applications are on line at www.smmusd.org/foodservices.**

Precios de las comidas durante el año 2010/11:

Escuelas Elemental-Desayuno\$1.25, Almuerzo-\$3.00
Escuelas Secundario-Desayuno-\$1.50, Almuerzo-\$3.50
Precio Reducido-Desayuno-\$0.30, Almuerzo-\$0.40

Noten por favor: La solicitud de comidas para el año 2010/11 se vencerá la noche de Martes, 11 de octubre 2011. Hagan el favor de llenar y regresar la solicitud para el año 2011/12 el día 28 de septiembre 2011 o antes. **La solicitud están disponibles en línea en servicios de www.smmusd.org/foodservices.**

For more information about
Food & Nutrition Services
you can view our
Back to School Guide at:
www.smmusd.org/foodservices

MyLUNCHMONEY

We are excited to introduce our new **ONLINE PAYMENT SYSTEM: MY LUNCH MONEY!** (www.mylunchmoney.com). Parents can now prepay for their child(ren)'s cafeteria meals online beginning Monday, August 22, 2011!

What you need to get started: Your child's name, school name, student ID number and a credit or debit card. If you do not know your child's ID number please call his or her school office or call Food & Nutrition Services.

With each **My Lunch Money** prepayment of \$50.00 (Elementary) or \$60.00 Secondary), you will receive a \$10.00 promotional credit. \$60.00. There is no change for Reduced Price Benefits. Parents can continue making payments in the school office, but you will see a meal balance not a cash balance.

Ala carte purchases must still be made with cash at our snack bars and food carts.

Estamos emocionados a introducir nuestro nuevo **SISTEMA EN LINEA de PAGO: ¡MI DINERO de COMIDA!** (www.mylunchmoney.com). ¡Los padres ahora pueden pagar por adelantado para comidas en la cafetería en línea empezando el lunes, el 22 de agosto de 2011!

Lo que usted necesita para empezar: El nombre de su niño, la escuela, número de estudiante identificación y una tarjeta de crédito o débito. Si usted no sabe el número de identificación de su niño llame por favor la oficina de la escuela o la Oficina de Alimentos y Nutrición

Con cada **Mi Dinero de Comida** pago por adelantado de \$50.00 (Elemental) o \$60.00 Secundario), recibirá un \$10.00 crédito promocional. No hay cambio para Beneficios de Precio Reducidos. Los padres pueden seguir haciendo pagos en la oficina de la escuela.

Las compras todavía deben ser hechas con dinero efectivo en nuestros carritos.